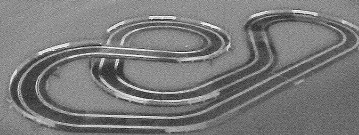


NINCO®

1:32 Slot Racingtrack

GRAND TRACK



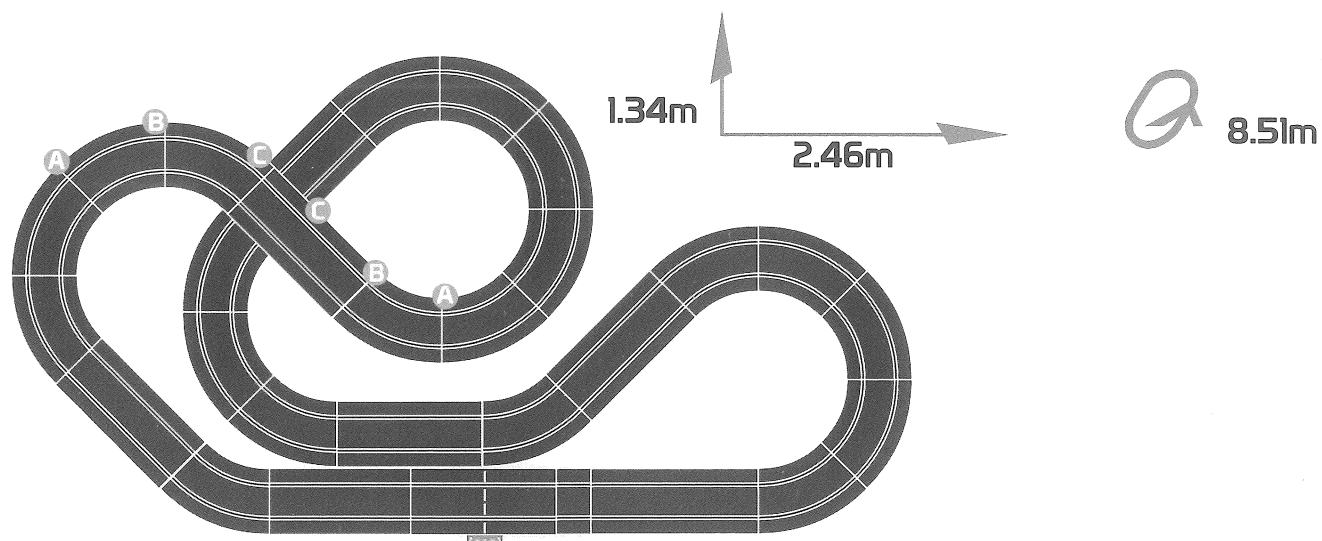
GT RACE



CONTACTO • CONTACT • CONTACT • CONTACTO • KONTAKT • CONTATTI • CONTACT • KONTAKT
KONTAKT • KONTAKT • YHTEYSTIEDOT • KONTAKT • KONTAKT • KONTAKTAS • KONTAKT • KONTAKTI

www.ninco.com

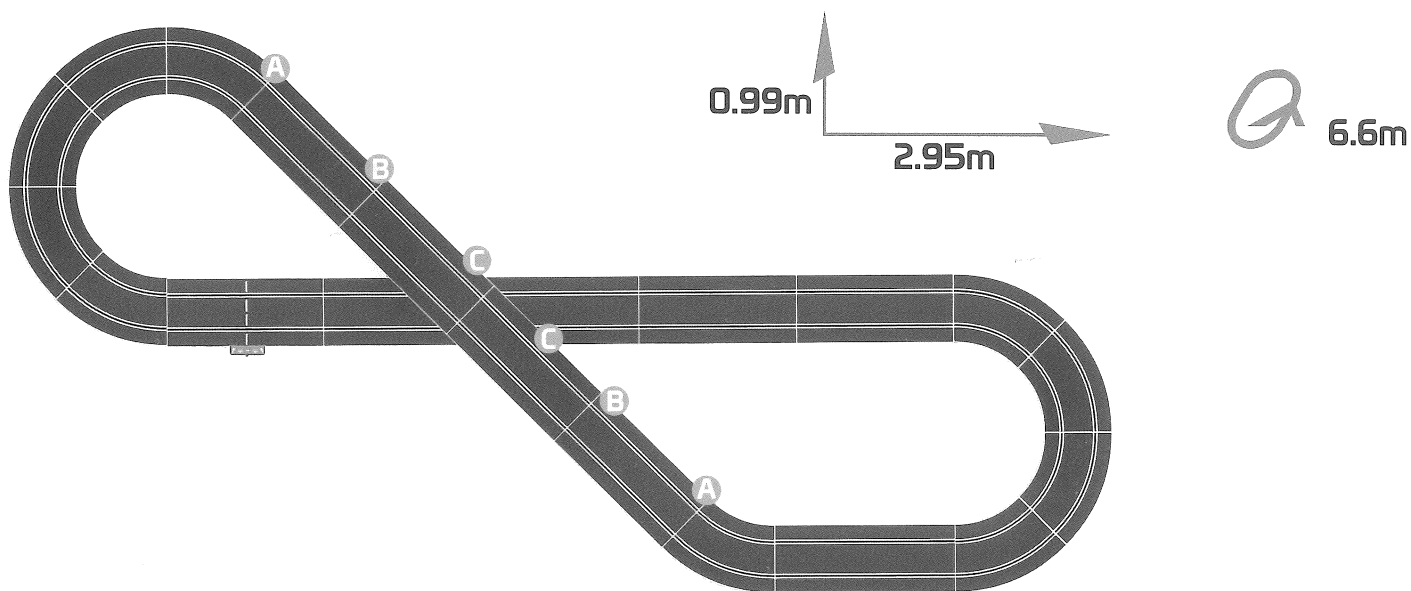
20194 GRAND TRACK



► Content · Contenido · Contenu · Conteúdo · Inhalt · Contenuto · Inhoud · Indhold
Innhold · Innehåll · Sisältö · Zawartość · Obsah · Turinys · Osad · Sastāvdaļās



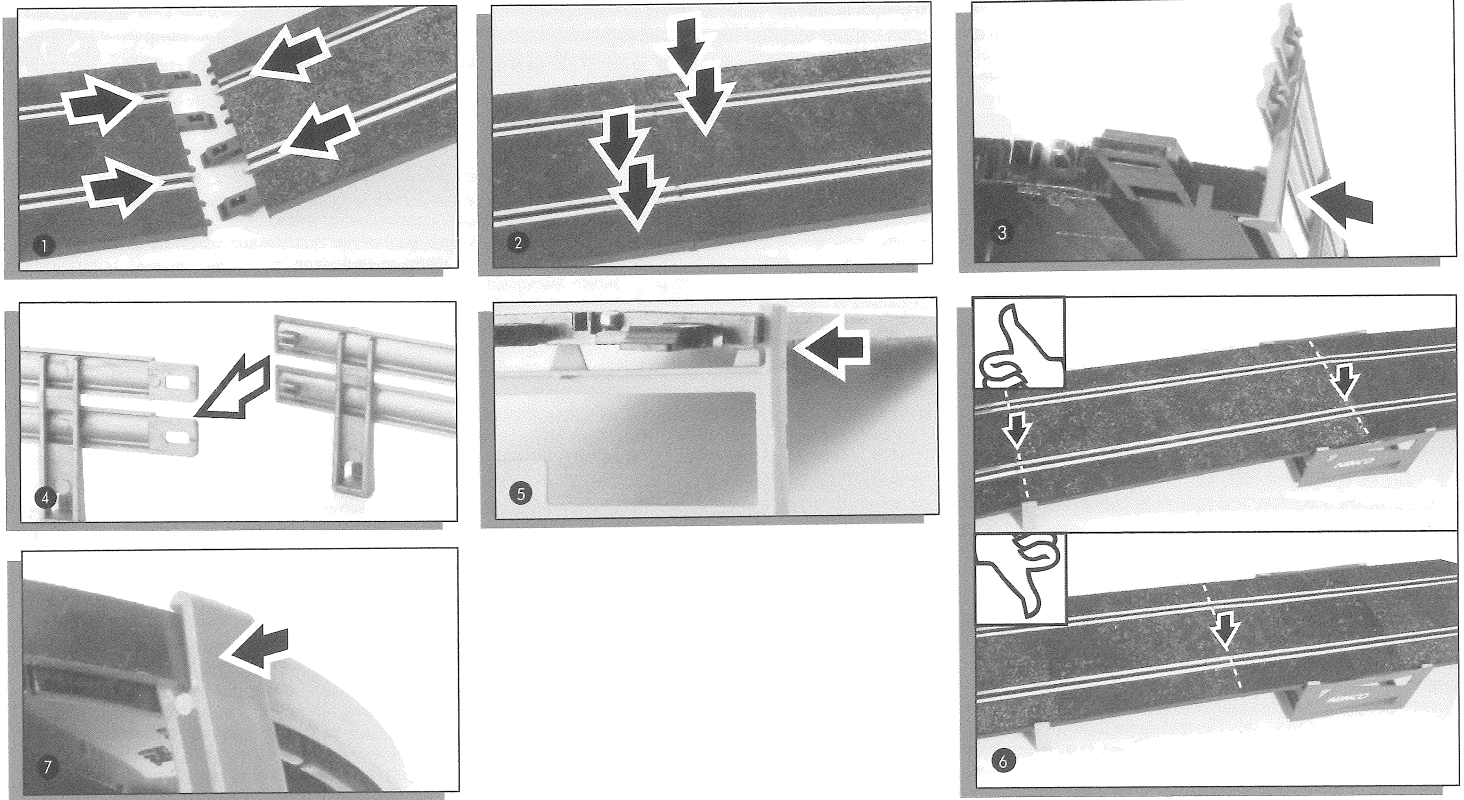
20195 GT RACE



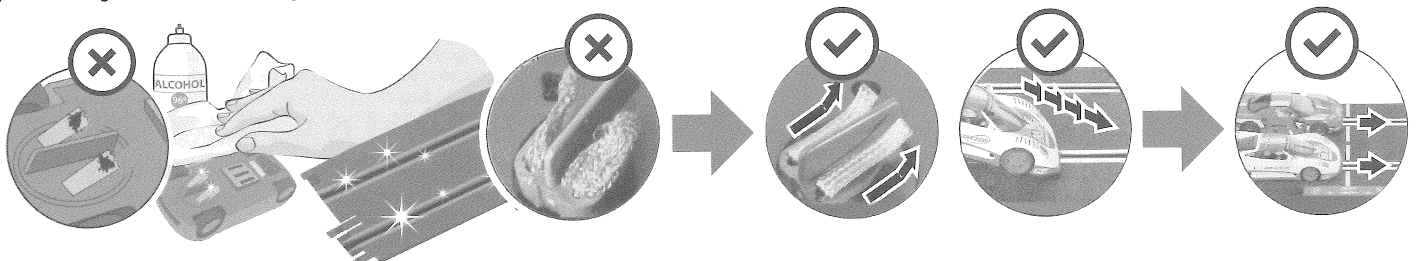
► Content · Contenido · Contenu · Conteúdo · Inhalt · Contenuto · Inhoud · Indhold
Innhold · Innehåll · Sisältö · Zawartość · Obsah · Turinys · Osad · Sastāvdaļās



► Assembly · Montaje · Montage · Montagem · Aufbau
 Montaggio · Assemblage · Montering · Montering ·
 Montering · Kokoaminen · Montaż · Montáž · Montavimas
 · Kokkupanek · Uzstādišana



- en** Basic maintenance involves: Ensuring that car braids are clean to ensure increased track speed and grip. You can clean the tracks with a cloth moistened with alcohol.
- es** El mantenimiento básico es: Las trenchillas del coche deben estar limpias para correr más y con mejor agarre en la pista. Puedes limpiar las pistas con un trapo humedecido en alcohol.
- fr** Entretien de base: Pour que la voiture atteigne sa vitesse maximum et adhère bien au circuit, ses tresses doivent toujours être propres. Les rails peuvent être nettoyés avec un chiffon humecté d'alcool.
- pt** A manutenção básica consiste: As tranças do carro têm de estar limpas para ir mais depressa e com melhor aderência à pista. Pode limpar as pistas com um pano humedecido com álcool.
- de** Zur Grundwartung gehören folgende Aufgaben: Die Lützen der Autos sauber halten, damit die Autos schneller fahren und besseren Halt auf der Piste haben. Zur Reinigung der Piste kannst du ein in Alkohol getränktes Tuch verwenden.
- it** La manutenzione base consiste in: Pulire i contatti della macchina in modo da farla correre più velocemente e con una maggiore adesione alla pista. Pulire la pista con un panno inumidito con alcol.
- nl** Basisonderhoud: De strips van de auto moeten schoon zijn om sneller en met een betere grip op de baan te kunnen rijden. De banen kunnen worden gereinigd met een met alcohol bevochtigde doek.
- da** Den basale vedligeholdelse er: Bilens lidser skal være rene for at holde længere og med bedre greb i kørebanen. Du kan rengøre kørebanen med en klud fugtet med alkohol.
- no** Rutinemessig vedlikehold består av følgende: Bilens børster må være rene for at bilene skal kjøre fortest mulig og med best veigrep. Du kan rengjøre banene med en klut som er fuktet med alkohol.



- sv** Det grundläggande underhållet är: Bilens lindningar måste vara rena för att gå snabbare och för att ha bättre fäste på banan. Banorna kan rengöras med en trasa som fuktats med alkohol.
- fi** Perusylläpito: Autot tarttuvat paremmin rataan ja kulkevat nopeammin, kun niiden laahaimet pidetään puhtaina. Radat voidaan puhdistaa alkoholiin kostutetulla liinalla.
- pl** Podstawowa konserwacja obejmuje: W celu zapewnienia szybszej jazdy i lepszej przyczepności do toru metalowe taśmy samochodu powinny być czyste. Możesz czyścić tory szmatką zamoczoną wcześniej w alkoholu.
- cs** Běžná základní údržba: Kontaktní kartáčky musí být čisté, aby auto jelo co nejrychleji a dobře drželo na dráze. Dráhy můžeš otřít hadříkem navlhčeným v alkoholu.
- lt** Pagrindinė techninė priežiūra: automobilio juostelės turi būti švarios, kad automobilis greičiau važiuotų ir ratai geriau sukibtų su keliu. Galite nuvalyti takelius alkoholiu suvilgytu audeklu.
- et** Põhihooldus: rada peab olema puhas, et auto liiguks seal hõlpsamini ja rajaga paremas kontaktis. Võite rada puhastada alkoholiga immutatud riidetüki abil.
- lv** Galvenās uzturēšanas darbības: Automobiļa stieplītēm jābūt tīrām, lai pa trasi varētu braukt ilgāk un ar labāku saķeri. Trasi var tīrīt ar alkoholā samitrinātu lupatiņu.

- en** If the circuit does not work after assembly, check the following with the help of an adult: • Check that the tracks are properly connected • Check the transformer connection to the track and to the power supply • Check that the controls are well-connected to the track • Check that no metal parts are causing a short circuit.
- es** Si está todo bien montado y no funciona tendrás que revisar con ayuda de un adulto: • Que las pistas están bien encajadas • Revisa la conexión del transformador a la pista y a la corriente • Mira que los mandos están bien conectados a la pista • Comprueba que no haya ningún elemento de metal que pueda provocar un cortocircuito.
- fr** Si tout est bien monté et que le circuit ne fonctionne pas, demande à un adulte de t'aider à vérifier: • Que les rails sont bien emboîtés • Que le transformateur est bien branché au circuit et au secteur • Que les commandes sont bien raccordées au circuit • Qu'aucun élément en métal ne peut provoquer de court-circuit.
- pt** Se estiver tudo bem montado e o circuito não funcionar, um adulto terá de comprovar: • Que as pistas estão bem encaixadas • Que a ligação do transformador à pista e à tomada está bem efetuada • Que os comandos estão bem ligados à pista • Que não há nenhum elemento de metal que possa provocar um curto-circuito.
- de** Wenn die Rennstrecke trotz korrekten Aufbaus nicht funktioniert, solltest Du mit einem Erwachsenen zusammen folgende Aspekte checken: • Die Pistenteile sind korrekt zusammengesetzt • Überprüfe, ob der Transformator korrekt an die Rennstrecke und ans Netz angeschlossen wurde • Schau nach, ob die Handregler korrekt an der Piste angeschlossen sind • Überprüfe, ob eventuell ein Metallteil an der Strecke einen Kurzschluss verursacht.
- it** Se tutto è ben montato ma il giocattolo non funziona, con l'aiuto di una persona adulta, controllare che: • I pezzi della pista siano ben incastrati • Il collegamento del trasformatore alla pista e alla rete sia effettuato correttamente • I comandi siano ben collegati alla pista • Non ci sia nessun elemento di metallo che possa provocare un cortocircuito.
- nl** Is alles goed gemonteerd en toch werkt de baan niet, controleer dan de volgende punten met behulp van een ouder persoon: • Zijn de banen goed aangesloten • Is de transformator goed op de baan en op het lichtnet aangesloten • Kijk of de besturing goed op de baan is aangesloten • Ga na of er geen metalen onderdeel kortsluiting veroorzaakt.
- da** Hvis alt er sat rigtigt op, og det ikke virker, skal du med hjælp fra en voksen tjekke: • At stykkerne til kørebanen er sat ordentligt sammen • Tjek transformatorens forbindelse til kørebanen og til strømmen • Se efter, om fjernbetjeningerne er forbundet rigtigt til kørebanen • Tjek, at der ikke er nogen metaldele, der kan forårsage en kortslutning.
- no** Hvis alt er riktig montert og rundetelleren ikke virker, må du få hjelp av en voksen til å kontrollere følgende: • At banelene sitter godt sammen • Kontroller tilkoblingen fra transformatoren til banen og stikkontakten • Sjekk at kontrollene er riktig tilkoblet banen • Sjekk at det ikke er deler av metall som kan forårsake kortslutning.
- sv** Om allting är korrekt monterat och det inte fungerar, så bör du kontrollera allting med en vuxens hjälp: • Att banorna sitter ihop ordentligt • Kontrollera anslutningen till transformatorn och banan och strömmen • Kontrollera att kontrollerna är ordentligt anslutna till banan • Kontrollera att det inte finns något metallföremål som kan orsaka en kortslutning.
- fi** Jos lelu on koottu oikein, muttei silti toimi, varmista aikuisen henkilön kanssa, että: • radan osat on kiinnitetty tiiviisti toisiinsa • muuntaja on kytketty oikein rataan ja sähköverkkoon • ohjaimet on kytketty oikein rataan • mikään metalliesine ei voi aiheuttaa oikosulkua.
- pl** Jeżeli wszystko jest zamontowane, ale nie działa, powinieneś sprawdzić z pomocą osoby dorosłej: • Czy tory są dobrze połączone • Sprawdź podłączenie transformatora do toru i do prądu • Zobacz, czy elementy sterujące zostały prawidłowo podłączone do toru • Sprawdź czy nie ma żadnych metalowych elementów, które mogłyby powodować zwarcie.
- cs** Pokud je všechno dobře sestaveno a dráha přesto nefunguje, budeš muset zkontrolovat spolu s nějakou dospělou osobou: • že do sebe dráhy správně zapadají • že je v pořádku spoj transformátoru s dráhou a zapojení do síťového napájení • zkontroluj, zda jsou ovladače dobře připojené k dráze • zkontroluj, zda nějaký kovový předmět nezpůsobuje zkrat.
- lt** Jei viskas tinkamai sumontuota, bet neveikia, kartu su suaugusiuoju patikrinkite: • ar takeliai gerai įstatyti; • ar transformatorius tinkamai prijungtas prie takelių ir srovės; • ar valdikliai tinkamai prijungti prie takelių; • ar nėra jokių metalinių elementų, galinčių sukelti trumpąjį jungimą.
- et** Kui mänguasi on õigesti kokku pandud, aga ei tööta, on vaja koos täiskasvanuga kontrollida: • kas rajad on korralikult ühendatud; • kas trafo on ühenduses raja ja elektrivooluga; • kas pult on ühenduses raja ja vooluvõrguga; • ega ükski metallosa ei tekita lühist.
- lv** Ja viss ir pareizi uzstādīts, bet rotālieta nedarbojas, mēģiniet veikt pārbaudi ar pieaugušā palīdzību. • Trases fragmentiem jābūt kārtīgi savienotiem • Pārbaudiet transformatora savienojumu ar trasi un strāvu • Baterijas ir labi savienotas • Pārbaudiet, vai nav neviena metāla objekta, kas varētu izraisīt īssavienojumu.



en

SAFETY RECOMMENDATIONS FOR PARENTS AND ADULTS

Read these security recommendations before giving the toy to the child and keep them for consulting in the future.

WARNING. Not suitable for children under 3 years. Small parts. Choking hazard. Electric toy. Only use the supplied transformer. The transformer is not a toy. Incorrect use of the transformer can cause an electric shock. Use only the transformer supplied with the toy. Unplug it when not in use and when making any changes to the circuit. The external flexible cable of this transformer cannot be replaced; in case of damage, the transformer must be discarded. Before giving the child the toy, make sure all the tracks and electrical connections are correctly assembled, and that there is no metallic element between the rails which could cause a short circuit. As with all electric toys, all necessary precautions must be taken to avoid electric shocks. Disconnect the transformer before cleaning the tracks. Do not tamper with or modify the tracks, cars, controls and transformer. Ninco Desarrollos S.L.U. is not liable for any damage occurring due to the alteration, modification or incorrect use of the toy. The transformer, cables and plug must be examined regularly and should not be used in the case any anomaly is observed. Do not use this toy close to electrical or electronic apparatus which could affect its operation. The tracks and the transformer connector are sensitive to electrostatic discharges for functional reasons. Avoid direct contact with the rails and handle the electrical connector by its protective plastic. The system may restart on contact with people or with electrostatically charged objects. It is important to keep the tracks completely clean. If the cars stop or their speed fluctuates in the presence of electromagnetic fields, this is considered to be acceptable functioning of the toy. In the case of a drop in power for any reason, the toy may completely restart. Clean with a damp cloth. For more information on maintenance and safety, see www.ninco.com. **GUARANTEE:** this toy has a legal guarantee of two years from the date of purchase (certified with the proof of purchase). The guarantee does not cover any defects caused by incorrect use of the toy, incorrect installation or manipulation by the user. In the case of any problem or manufacturing defect, please contact the Consumer Service Department at Ninco Desarrollos S.L.U. It is advisable to conserve the packaging of the toy along with the proof of purchase in case it needs to be returned during the guarantee period.

es

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA PADRES Y ADULTOS

Leer detenidamente estas recomendaciones de seguridad antes de entregar el juguete al niño y mantenerlas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS. No conveniente para niños menores de 36 meses. Piezas pequeñas. Peligro de atragantamiento. Juguete eléctrico. Utilizar solo el transformador suministrado con el juguete. El transformador no es un juguete. El uso incorrecto del transformador puede causar una descarga eléctrica. Utilizar sólo el transformador suministrado con el juguete, y desconectarlo cuando no esté en uso, y siempre que tenga que efectuar alguna modificación al circuito. El cable flexible externo de este transformador no puede sustituirse; en caso de deterioro del cable, el transformador debe desecharse. Antes de entregar el juguete al niño, asegúrese que las pistas y conexiones eléctricas están debidamente montadas y que no hay ningún elemento metálico entre los raíles, podría causar un cortocircuito. Como todos los juguetes eléctricos, para evitar descargas eléctricas, deben tomarse las medidas de precaución necesarias. En caso de limpiar las pistas, desconecte el transformador antes de empezar. No manipule ni modifique las pistas, los coches, mandos y transformador. Ninco Desarrollos S.L.U. no se responsabiliza de las consecuencias producidas por una alteración, modificación o uso incorrecto del juguete. El transformador, cables y toma de corriente deben ser examinados regularmente y en caso de detectarse alguna anomalía no deben ser utilizados. No utilice este juguete cerca de aparatos eléctricos o electrónicos, podría afectar al funcionamiento. Las pistas y el conector del transformador, son partes sensibles a descargas electrostáticas debido a razones funcionales. Evite el contacto directo con los raíles y coja el conector del transformador por su protector plástico. Al contacto con personas u objetos cargados electrostáticamente, se puede producir el reinicio del sistema. Es importante mantener las pistas completamente limpias. Se considera un funcionamiento aceptable del juguete, si bajo campos electromagnéticos los coches se detienen o su velocidad fluctúa. En caso de una disminución en la alimentación por cualquier causa, el juguete puede inicializarse completamente. Limpiar con un paño húmedo. Para más información sobre mantenimiento y seguridad consulte www.ninco.com. **GARANTÍA:** Este juguete, tiene un periodo de garantía legal de 2 años, desde la fecha de compra (certificada con el comprobante de compra). La garantía no cubre los desperfectos originados por una causa ajena al juguete, por una instalación incorrecta o por una manipulación efectuada por el usuario. En caso de tener algún problema o defecto de fabricación, póngase en contacto con el Departamento de Asistencia técnica de Ninco Desarrollos S.L.U. Es conveniente conservar el embalaje del juguete por si fuera necesario devolverlo, así como el comprobante de compra, durante el periodo de garantía.

fr

RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ À L'ATTENTION DES PARENTS ET DES ADULTES

Lisez attentivement ces recommandations de sécurité avant de donner le jouet à l'enfant et conservez-les pour référence.

ATTENTION. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Petits éléments. Danger d'étouffement. Jouet électrique. Utilisez uniquement le transformateur fourni. Le transformateur n'est pas un jouet. Toute mauvaise utilisation du transformateur peut occasionner une décharge électrique. Utilisez uniquement le transformateur fourni avec le jouet, et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé et à chaque fois que vous souhaitez apporter une modification au circuit. Le câble flexible externe de ce transformateur ne peut pas être remplacé; en cas de dommage, le transformateur doit être jeté. Avant de donner le jouet à l'enfant, assurez-vous que les pistes et connexions électriques sont correctement montées et qu'il n'y a aucun élément métallique entre les rails car cela pourrait provoquer un court-circuit. Comme avec tous les jouets électriques, pour éviter toute décharge électrique, prenez les mesures de précaution nécessaires. Si vous nettoyez les pistes, commencez par débrancher le transformateur. Évitez de manipuler ou de modifier les pistes, les voitures, les télécommandes et le transformateur. Ninco Desarrollos S.L.U. n'est en aucun cas responsable des conséquences induites par toute altération, modification ou mauvaise utilisation du jouet. Le transformateur, les câbles et la prise électrique doivent être examinés régulièrement, et si vous remarquez une anomalie, ne les utilisez pas. N'utilisez pas ce jouet à proximité d'appareils électriques ou électroniques car cela pourrait altérer son fonctionnement. Les pistes et le connecteur du transformateur sont des parties sensibles aux décharges électrostatiques pour des raisons fonctionnelles. Évitez tout contact direct avec les rails et prenez le connecteur du transformateur par sa protection en plastique. Le système est susceptible de se réinitialiser en cas de contact avec une personne ou des objets chargés électrostatiquement. Il est important de veiller à ce que les pistes soient entièrement propres. On considère que le jouet fonctionne de manière acceptable si lorsqu'il est soumis à des champs électromagnétiques, les voitures s'arrêtent ou leur vitesse fluctue. En cas de baisse de l'alimentation pour quelle raison que ce soit, le jeu peut se réinitialiser entièrement. Ne plongez pas le jeu dans de l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon humide. Pour plus d'informations sur l'entretien et la sécurité, consultez www.ninco.com. **GARANTIE:** Ce jeu a une période de garantie légale de 2 ans, à compter de la date d'achat (certifiée sur le justificatif d'achat). La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'une cause indépendante du jouet, d'une mauvaise installation ou d'une manipulation effectuée par l'utilisateur. En cas de problème ou de défaut de fabrication, contactez le service client de Ninco Desarrollos S.L.U. Nous vous conseillons de conserver l'emballage du jouet, ainsi que le justificatif d'achat, pendant la période de garantie au cas où il serait nécessaire de le rendre.

pt

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PARA PAIS E ADULTOS

Le atentamente estas recomendações de segurança antes de entregar o brinquedo à criança e mantê-las para futuras consultas.

AVISOS. Contraindicado para crianças com menos de 3 anos. Pequenas partes. Risco de asfixia. Brinquedo elétrico. Utilize apenas o transformador fornecido. O transformador não é um brinquedo. O uso incorreto do transformador pode causar uma descarga elétrica. Utilizar apenas o transformador fornecido com o brinquedo, e desconectá-lo quando não estiver em uso, e sempre que tenha que efetuar alguma modificação ao circuito. O cabo flexível externo deste transformador não pode ser substituído; em caso de danos, o transformador deve ser descartado. Antes de entregar o brinquedo à criança, assegure-se que as pistas e ligações elétricas estão devidamente montadas e que não há nenhum elemento metálico entre os carris, poderia causar um curto-circuito. Como todos os brinquedos elétricos, para evitar descargas elétricas, devem tomar-se as medidas de precaução necessárias. No caso de limpar as pistas, desconecte o transformador antes de começar. Não manipule nem modifique as pistas, os carros, comandos e transformador. A Ninco Desarrollos S.L.U. não se responsabiliza pelas consequências produzidas por uma alteração, modificação ou uso incorreto do brinquedo. O transformador, cabos e tomada de corrente devem ser examinados regularmente e em caso de se detetar alguma anomalia não devem ser utilizados. Não utilize este brinquedo perto de aparelhos elétricos ou eletrónicos, poderia afetar o funcionamento. As pistas e o conector do transformador, são partes sensíveis a descargas electrostáticas devido a razões funcionais. Evite o contacto directo com os raíles e pegue no conector do transformador pelo protetor plástico. Ao contacto com pessoas ou objetos carregados electrostáticamente, pode-se produzir o reinício do sistema. É importante manter as pistas completamente limpas. Considera-se um funcionamento aceitável do brinquedo, se, sob campos eletromagnéticos, os carros param ou a sua velocidade flutua. Em caso de uma diminuição na alimentação por qualquer causa, o brinquedo pode reiniciar completamente. Não submerja o brinquedo em água. Limpar com um pano húmido. Para mais informação sobre manutenção e segurança consulte www.ninco.com. **GARANTIA:** este brinquedo tem um período de garantia legal de 2 anos, desde a data de compra (certificada com o comprovativo de compra). A garantia não cobre as imperfeições originadas por uma causa alheia ao brinquedo, por uma instalação incorreta ou por uma manipulação efetuada pelo utilizador. No caso de ter algum problema ou defeito de fabrico, contacte o Departamento de Atendimento do Consumidor da Ninco Desarrollos S.L.U. É conveniente conservar a embalagem do brinquedo caso seja necessário devolvê-lo, assim como o comprovativo de compra, durante o período de garantia.

de SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELTERN UND ERWACHSENE

Sicherheitshinweise genau durchlesen, bevor das Spielzeug dem Kind übergeben wird. Für künftigen Bedarf aufbewahren.

ACHTUNG. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Elektrisches Spielzeug. Verwenden Sie nur den mitgelieferten Transformator. Der Transformator ist kein Spielzeug. Nur den mit dem Spielzeug mitgelieferten Transformator verwenden und bei Nichtgebrauch und immer, wenn Änderungen an der Strecke vorgenommen werden müssen, von der Steckdose trennen. Das externe flexible Kabel dieses Transformators kann nicht ersetzt werden. Im Falle einer Beschädigung muss der Transformator entsorgt werden. Vor der Übergabe des Spielzeugs an das Kind sicherstellen, dass die Schienen und die elektrischen Anschlüsse richtig montiert sind und dass sich kein metallisches Element zwischen den Schienen befindet, das einen Kurzschluss verursachen könnte. Wie bei jedem elektrischen Spielzeug müssen die nötigen Vorkehrungen getroffen werden, um elektrische Schläge zu vermeiden. Zum Reinigen der Schienen den Transformator vorher von der Steckdose trennen. Keinerlei Veränderungen an den Schienen, den Autos und dem Transformator vornehmen. Ninco Desarrollos S.L.U. haftet nicht für die Folgen von Veränderungen, Umbauten oder eines unsachgemäßen Gebrauchs des Spielzeugs. Transformator, Kabel und Steckdose regelmäßig untersuchen und im Fall von offensichtlichen Anomalien nicht verwenden. Spielzeug nicht in der Nähe von elektrischen und elektronischen Apparaten verwenden, da diese den Betrieb beeinträchtigen könnten. Die Schienen und der Trafostecker sind aus funktionellen Gründen empfindlich gegen elektrostatische Entladung. Direkten Kontakt mit den Schienen vermeiden und den Trafostecker am entsprechenden Kunststoffschutz anfassen. Ein Kontakt mit elektrostatisch aufgeladenen Personen oder Gegenständen kann einen Neustart des Systems hervorrufen. Es ist wichtig, die Schienen vollkommen sauber zu halten. Es wird als akzeptabler Betrieb des Spielzeugs angesehen, wenn die Autos in elektromagnetischen Feldern stoppen oder ihre Geschwindigkeit schwankt. Im Fall einer verminderten Stromzufuhr aus welchem Grund auch immer kann das Spielzeug vollständig neu gestartet werden. Spielzeug nicht in Wasser tauchen. Mit einem feuchten Tuch reinigen. Weitere Informationen zu Wartung und Sicherheit bei www.ninco.com. **GARANTIE:** Dieses Spielzeug hat eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum (mit Kaufnachweis zertifiziert). Die Garantie gilt nicht für Schäden durch äußere Ursachen, eine falsche Installation des Spielzeugs oder Manipulation durch den Benutzer. Im Fall von Problemen oder Herstellungsfehlern kontaktieren Sie bitte die Kundendienstabteilung von Ninco Desarrollos S.L.U. Es empfiehlt sich, die Spielzeugverpackung für eventuelle Rückgaben aufzubewahren, ebenso wie den Kaufnachweis während der Garantiezeit.

it RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA PER GENITORI E ADULTI

Leggere con attenzione queste raccomandazioni di sicurezza prima di consegnare il giocattolo al bambino e conservare per riferimenti futuri.

AVVERTENZE. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Piccole parti. Rischio di soffocamento. Giocattolo elettrico. Usare solo il trasformatore in dotazione. Il trasformatore non è un giocattolo. L'uso improprio del trasformatore può causare scariche elettriche. Utilizzare esclusivamente il trasformatore in dotazione con il giocattolo e scollegarlo dopo l'uso o quando si intenda apportare qualsiasi modifica al circuito. Il cavo flessibile esterno di questo trasformatore non può essere sostituito; in caso di danni, il trasformatore deve essere scartato. Prima di consegnare il giocattolo al bambino, assicurarsi che le piste e i collegamenti elettrici siano stati montati correttamente e che non vi sia nessun elemento metallico tra i binari che potrebbe essere causa di cortocircuito. Come per tutti i giocattoli elettrici, è necessario adottare le misure di precauzione necessarie per prevenire il rischio di scariche elettriche. Prima di pulire le piste, scollegare il trasformatore. Non manipolare né modificare le piste, le automobili, i comandi o il trasformatore. Ninco Desarrollos S.L.U. declina qualsiasi responsabilità rispetto alle possibili conseguenze derivanti dall'alterazione, la modifica o un uso improprio del giocattolo. Il trasformatore, i cavi e la presa di corrente devono essere ispezionati periodicamente e, in caso di anomalie, sospenderne l'utilizzo. Non usare questo giocattolo in prossimità di apparecchiature elettriche o elettroniche perché potrebbe interferire con il loro funzionamento. Le piste e il connettore del trasformatore sono parti sensibili alle scariche elettrostatiche per cause funzionali. Evitare il contatto diretto con i binari e sostenere il connettore del trasformatore dalla protezione di plastica. In caso di contatto con persone o oggetti sotto carica elettrostatica, il sistema potrebbe essere riavviato. Non immergere il gioco in acqua. È importante mantenere le piste completamente pulite. Il funzionamento del giocattolo rientra entro standard accettabili se, in presenza di campi elettromagnetici, le automobili si fermano o la loro velocità è soggetta a variazioni. In caso di caduta parziale della tensione di alimentazione dovuta a qualsiasi causa, il giocattolo potrebbe riavviarsi completamente. Non immergere in acqua. Pulire con un panno umido. Per ulteriori informazioni su manutenzione e sicurezza visitare il sito www.ninco.com. **GARANZIA:** questo giocattolo è coperto da una garanzia di 2 anni dalla data d'acquisto (attestata dallo scontrino). La garanzia non copre i danni derivanti da cause non dipendenti dal giocattolo stesso, da un'installazione non corretta o da manipolazione da parte dell'utente. In caso di problemi o difetti di fabbricazione, contattare il Servizio Assistenza Clienti di Ninco Desarrollos S.L.U. Si consiglia di conservare l'imballaggio del giocattolo nel caso in cui fosse necessario restituirlo, nonché la ricevuta d'acquisto, durante il periodo di validità della garanzia.

nl VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN VOOR OUDERS EN VOLWASSENEN

Lees aandachtig deze veiligheidsaanbevelingen alvorens het speelgoed aan het kind te geven en bewaar ze voor latere raadpleging.

WAARSCHUWINGEN. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Elektrisch speelgoed. Gebruik alleen de meegeleverde transformator. De transformator is geen speelgoed. Onjuist gebruik van de transformator kan elektrische schokken veroorzaken. Gebruik alleen de bij het speelgoed geleverde transformator en schakel deze uit, wanneer deze niet gebruikt wordt en ook altijd uitschakelen als er een wijziging in het circuit uitgevoerd dient te worden. De externe flexibele kabel van deze transformator kan niet worden vervangen; in geval van schade moet de transformator worden weggegooid. Voor dat je het speelgoed aan het kind geeft, ervoor zorgen dat de banen en elektrisch verbindingen correct gemonteerd zijn en dat er niets van metaal, dat kortsluiting kan veroorzaken, tussen de rails zit. Net als bij al het elektrisch speelgoed dienen de nodige voorzorgsmaatregelen genomen te worden om elektrische schokken te vermijden. Alvorens de rails schoon te maken de transformator uitschakelen. Manipuleer, noch wijzig de banen, auto's, afstandsbediening en transformator niet. Ninco Desarrollos S.L.U. is niet verantwoordelijk voor de gevolgen veroorzaakt door een wijziging, modificatie of onjuist gebruik van het speelgoed. De transformator, kabels en aansluiting dienen regelmatig gecontroleerd te worden en in geval een onregelmatigheid ontdekt wordt, mogen deze niet meer gebruikt worden. Gebruik dit speelgoed niet dichtbij elektrische of elektronische apparaten, want dat zou de werking ervan kunnen benadelen. De banen en de aansluiting van de transformator zijn onderdelen die om functionele redenen gevoelig zijn voor elektrostatische schokken. Vermijd rechtstreeks contact met de rails en pak de aansluiting van de transformator aan de plastic bescherming vast. Bij contact met elektrisch geladen personen of voorwerpen kan een reset van het systeem veroorzaakt worden. Het is belangrijk om de banen volledig schoon te houden. Het is aanvaardbaar voor de werking van het speelgoed dat auto's onder elektromagnetische velden stoppen of dat hun snelheid gaat schommelen. In geval de voeding vermindert om welke reden dan ook, kan het speelgoed opnieuw opgestart worden. Voor meer informatie over onderhoud en veiligheid raadpleeg www.ninco.com. **GARANTIE:** dit speelgoed heeft een wettelijke garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum (gewaarmerkt met aankoopbewijs). De garantie dekt de door de buiten het speelgoed om veroorzaakte gebreken niet, noch die gebreken die veroorzaakt zijn vanwege een onjuiste installatie of die veroorzaakt zijn door een door de gebruiker uitgevoerde manipulatie. In geval van een probleem of fabricagefout, contact opnemen met de klantenservice van Ninco Desarrollos S.L.U. Het is raadzaam om de verpakking van het speelgoed te bewaren in geval het nodig is het te retourneren, zowel als het aankoopbewijs, tijdens de garantieperiode.

da SIKKERHEDSANBEFALINGER TIL FORÆLDRE OG VOKSNE

Læs disse sikkerhedsanbefalinger grundigt, før legetøjet afleveres til barnet, og gem dem til senere brug.

ADVARSLER. Ikke egnet til børn under 3 år. Små dele. Kvælningsfare. Elektrisk legetøj. Brug kun den medfølgende transformator. Transformatorer er ikke et legetøj. Brug kun den leverede transformator sammen med legetøjet, og sluk for den, når den ikke er i brug, og når der skal foretages en ændring på banen. Det eksterne fleksible kabel i denne transformator kan ikke udskiftes; i tilfælde af skade skal transformatoren kasseres. Før legetøjets overdragelse til barnet, skal det sikres, at kørebanen og de elektriske forbindelser er korrekt monteret, og at der ikke er metaldele mellem sporene, som kan forårsage en kortslutning. Som med alt andet elektrisk legetøj skal der tages de nødvendige forholdsregler for at undgå elektriske udladninger. Når delene til kørebanen skal rengøres, skal der først slukkes for transformatoren. Der må ikke laves om på hverken kørebanen, bilerne, fjernbetjeninger eller transformator. Ninco Desarrollos S.L.U. er ikke ansvarlig for nogen ændring eller forkert brug af legetøjet. Transformatorer, ledninger og strømudtag bør undersøges regelmæssigt, og hvis der opdages nogen uregelmæssighed, bør de ikke bruges. Brug ikke dette legetøj tæt på elektriske apparater, da det kan påvirke dets funktion. Kørebanen og konnektoren til transformatoren er følsomme over for elektriske udladninger, som skyldes funktionelle årsager. Undgå direkte kontakt med sporene, og grib om konnektoren til transformatoren ved dens beskyttende plastikklag. Kontakt med personer eller elektrisk ladede genstande kan forårsage en genstart af systemet. Det er vigtigt, at delene til kørebanen holdes helt rene. Legetøjet anses for at fungere acceptabelt, hvis bilerne standser eller ændrer hastighed under elektromagnetiske felter. Hvis der af en eller anden årsag mangler strøm, kan legetøjet starte helt forfra. Put ikke legetøjet ned i vand. Rengør med en fugtig klud. For mere information om vedligeholdelse og sikkerhed se www.ninco.com. **GARANTI:** dette legetøj har en garanti på 2 år fra købsdatoen (som den fremgår af købsbeviset). Garantien dækker ikke fejl, som ikke har med legetøjet at gøre, som skyldes forkert installation, eller hvis brugeren laver om på legetøjet. Hvis der er et problem eller en fabriktionsfejl, bedes du kontakte kundeafdelingen hos Ninco Desarrollos S.L.U. Det er en god idé at gemme legetøjets emballage, hvis det skulle blive nødvendigt at returnere det, og det er også en god idé at gemme købsbeviset i garantiperioden.

no**SIKKERHETSANVISNINGER FOR FORELDRE OG ANDRE VOKSNE**

Les grundig gjennom disse sikkerhetsanvisningene før du gir leketøy til et barn, og ta vare på dem for senere bruk.

ADVARSLER. Ikke egnet for barn under 3 år. Små dele. Kvelningsfare. Dette leketøy har skarpe kanter. Elektrisk leketøy. Bruk bare den medfølgende transformator. Transformator er ikke et leketøy. Feil bruk av transformator innebærer fare for elektrisk støt. Bruk kun transformator som følger med leketøy. Sørg for å koble fra transformator når leketøy ikke er i bruk eller ved endring av baneoppsettet. Den eksterne fleksible kabelen til denne transformatoren kan ikke byttes; i tilfelle skade, må transformator kastes. For du gir leketøy til et barn, må du sørge for å ta bandedeler og elektriske forbindelser er korrekt montert. Påse at det ikke er noen metallbiter mellom skinnene – det kan forårsake kortslutning. Som med alle elektriske produkter må det tas nødvendige forholdsregler for å unngå kortslutning. Koble fra transformator for rengjøring av bandedelene. Det må ikke foretas endringer eller inngrep i bandedeler, biler, håndkontroller eller transformator. NINCO Desarrollos S.L.U. fraskriver seg ethvert ansvar som skyldes endringer eller inngrep i produktet eller feil bruk av dette. Transformator, kabler og støpsler må kontrolleres regelmessig, og de må ikke brukes dersom det oppdages feil eller skader. Dette leketøy må ikke brukes i nærheten av elektriske eller elektroniske apparater, da det kan påvirke funksjonen negativt. Av funksjonsmessige årsaker er banene og transformatorkontakten følsomme for elektrostatiske utladninger. Unngå direkte kontakt med skinnene og hold i plastbeskyttelsen når du tar ut transformatorkontakten. Kontakt med elektrostatiske ladede personer eller gjenstander kan føre til at systemet starter på nytt. Det er viktig at bandedelene holdes helt rene. Stopp eller hastighetssvingninger under påvirkning av elektromagnetiske felt betraktes som akseptabel funksjonalitet. Et spenningsfall, uansett årsak, kan forårsake at leketøy initialiseres på nytt. Leketøyet må ikke nedsenkes i vann. Rengjøres med en fuktig klut. Du finner mer informasjon om vildehold og sikkerhet på www.ninco.com. **GARANTI:** For dette leketøy gjelder en lovbestemt garantiperiode på to år fra kjøpsdato (ved fremvisning av gyldig kjøpskvittering). Garantien dekker ikke feil som skyldes faktorer som ikke er forårsaket av leketøy, feil installasjon eller uautoriserte endringer. Ved feil eller mangler på produktet kan du kontakte kundeserviceavdelingen til NINCO Desarrollos S.L.U. Vi anbefaler at du tar vare på originalemballasjen (i tilfelle det skulle bli nødvendig å sende inn produktet) og kjøpsbeviset gjennom hele garantiperioden.

sv**SÄKERHETSREKOMMENDATIONER FÖR FÖRÄLDRA OCH VUXNA**

Läs igenom dessa rekommendationer noggrant innan leksaken lämnas till barnet och spara dem för framtida bruk.

VARNINGAR. Inte lämplig för barn under 36 månader. Små delar. Kvävningrisk. Elektrisk leksak. Använd endast transformator som medföljer leksaken. Transformator är inte en leksak. Felaktigt bruk av transformator kan orsaka en elstöt. Använd endast transformator som medföljer leksaken och koppla ur den när den inte används, samt när du måste modifiera något på banan. Den externa flexibla kabeln på denna transformator kan inte bytas ut, vid skador måste transformatorn kasseras. Innan man lämnar leksaken till barnet så ska man försäkra att banorna och de elektriska anslutningarna har monterats korrekt, samt att inga metallföremål befinner sig mellan spåren, vilket kan orsaka en kortslutning. Som med alla elektriska leksaker, så bör man vidtaga nödvändiga försiktighetsåtgärder för att undvika elstötter. Koppla ur transformatorn om ni ska rengöra banorna. Banorna, bilarna, kontrollerna och transformatorn för inte manipuleras eller modifieras. NINCO Desarrollos S.L.U. tar inget ansvar för konsekvenser som resulterar av ändringar på, modifiering av eller felaktig användning av leksaken. Transformatorn, kablar och eluttag ska kontrolleras regelbundet och om defekter detekteras så ska de inte användas. Använd inte denna leksak i närheten av elektroniska eller elektriska apparater, då den kan påverka dess funktion. Banorna och transformatorns kontakter är känsliga mot statiska urladdningar, av funktionella orsaker. Undvik direktkontakt med spåren och greppa transformatorns kontakt via dess plastskydd. Vid kontakt med personer eller statiskt laddade föremål så kan systemet starta om. Det är viktigt att hålla banorna rena. Leksakens funktion anses inte vara acceptabel om bilarna stannar eller hastigheten skiftar över de elektriska fälten. Om matningsspänning av någon anledning sjunker så kan leksaken starta om fullständigt. Sänk inte ned leksaken i vatten. Rengör med en fuktig trasa. För mer information om underhåll och säkerhet, konsultera www.ninco.com. **GARANTI:** Denna leksak har en lagstadgad garantiperiod på 2 år från inköpsdatumet (med inköpsbevis). Garantin täcker inte fel som orsakats av yttre orsaker, felaktig installation eller manipulationer som utförts av användaren. Vid problem eller tillverkningsdefekter, kontakta Kundtjänst hos NINCO Desarrollos S.L.U. Det är en god idé att spara leksakens förpackning och inköpsbeviset, om ni behöver skicka tillbaka de, under hela garantiperioden.

fi**TURVALLISUUSOHJEITA VANHEMILLE JA MUILLE AIKUISILLE**

Lue nämä turvallisuusohjeet huolellisesti läpi, ennen kuin annat leluun lapselle. Säilytä ohjeet mahdollista myöhempiä käyttöä varten.

VAROITUKSET. Ei sovelly alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Sähköinen lelu. Käytä ainoastaan leluun mukana toimitettua muuntajaa. Muuntaja ei ole lelu. Muuntajan vääränlainen käyttö voi aiheuttaa sähköiskun. Käytä vain leluun mukana toimitettua muuntajaa. Irrota muuntaja sähköverkosta, kun sitä ei käytetä tai kun rataan tehdään muutoksia. Tämän muuntajan ulkoista joustavaa kaapelia ei voida korvata; vaurioiden varalta muuntajaa on hävitettävä. Ennen kuin annat leluun lapselle, varmista, että radan osat on kiinnitetty kunnolla ja sähköliittännät tehty oikein. Varmista myös, ettei kiskoilla ole mitään metalliosia, jotka voisivat aiheuttaa oikosulun. Muiden sähkökäyttöisten lelujen tavoin tämänkin leluun käyttö edellyttää tiettyjä turvatoimenpiteitä sähköiskujen välttämiseksi. Irrota muuntaja sähköverkosta aina ennen radan puhdistamista. Älä muokkaa tai muuntele autoja, radan osia, ohjaimia tai muuntajaa. NINCO Desarrollos S.L.U. ei vastaa mistään leluun muokkaamiseen, muuntelun tai vääränlaisen käytön aiheuttamista vahingoista. Muuntaja, johdot ja pistorasia on tarkastettava säännöllisesti, eikä niitä saa käyttää, jos niissä havaitaan jotakin tavallisuudesta poikkeavaa. Lelua ei saa käyttää muiden sähkö- ja elektroniikkalaitteiden lähellä, sillä ne voivat haitata leluun toimintaa. Rata ja muuntajan liitin ovat toiminnallisista syistä herkkiä staattisen sähköpurkauksille. Vältä suoraa kosketusta raitteisiin, ja kun käsittelet muuntajan liittintä, tartu vain sen muovisuojukseen. Järjestelmä saattaa käynnistyä uudelleen, jos kosketus tai esine aiheuttaa sähköstaattisen purkauksen. Radat on pidettävä täysin puhtaina. On täysin normaalia, jos autot pysähtyvät tai niiden nopeus vaihtelee, kun lelu on sähkömagneettisen kentän sisällä. Jos sähkövirta jostakin syystä pienenee, lelu saattaa käynnistyä täysin uudelleen. Lelua ei saa kastaa veteen. Lelu puhdistetaan kostealla liinalla. Saat lisätietoja leluun liäpidosta ja turvallisuudesta osoitteesta www.ninco.com. **TAKUU:** Tällä lellulla on lain mukaisesti 2 vuoden takuu ostopäivästä alkaen (kuitti toimii tositteenä). Takuu ei kata vikoja, jotka eivät johdu itse lelusta tai jotka johtuvat vääränlaisesta asennuksesta tai siitä, että käyttäjä on muunnellut leluun. Jos lelussa havaitaan jokin ongelma tai valmistusvirhe, ota yhteyttä NINCO Desarrollos S.L.U. asiakaspalveluun osoitteessa. Lelun pakkaus kannattaa säilyttää mahdollisen palautuksen varalta, ja kuitti on syytä säilyttää takuuaian päättymiseen asti.

pl**ZALECENIA Z ZAKRESU BEZPIECZENSTWA DLA RODZICÓW I DOROSŁYCH**

Przed wręczeniem zabawki dziecku przeczytaj uważnie niniejsze zalecenia z zakresu bezpieczeństwa i zachowaj je w celu późniejszych konsultacji.

OSTRZEŻENIA. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe części. Niebezpieczeństwo udławienia się. Elektryczna zabawka. Używaj tylko transformatora dostarczonego z zabawką. Transformator nie jest zabawką. Nieprawidłowe stosowanie transformatora może być przyczyną porażenia prądem. Używaj wyłącznie transformatora dostarczonego z zabawką i odłączaj go wtedy, gdy nie jest używany, a także zawsze podczas przeprowadzania modyfikacji toru. Nie można wymienić zewnętrznego elastycznego kabla tego transformatora; w przypadku uszkodzenia transformator należy wyrzucić. Przed wręczeniem zabawki dziecku upewnij się, że tory i połączenia elektryczne zostały prawidłowo zamontowane oraz że nie ma żadnego metalowego elementu między szynami. Mogłby spowodować zranienie. Podobnie jak w przypadku innych zabawek elektrycznych, należy przedsięwziąć niezbędne środki ostrożności, aby uniknąć porażenia prądem. W przypadku czyszczenia torów, przed rozpoczęciem czyszczenia należy odłączyć transformator. Nie wolno manipulować torami, samochodami, elementami sterującymi ani transformatorem, ani ich modyfikować. NINCO Desarrollos S.L.U. nie ponosi odpowiedzialności za skutki będące następstwem zmiany, modyfikacji lub nieprawidłowego używania zabawki. Transformator, przewody i gniazdka powinny być regularnie sprawdzane, a w przypadku wykrycia jakichś nieprawidłowości, nie powinny być używane. Nie używaj tej zabawki w pobliżu urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, mogłyby wpłynąć na jej działanie. Torę oraz złącze transformatora z powodów funkcjonalnych są elementami wrażliwymi na wyładowania elektrostatyczne. Unikać bezpośredniego kontaktu z szynami i chwytaj złącze transformatora za jego plastikową osłonę. Podczas styczności z osobami lub przedmiotami naładowanymi elektrostatycznie może nastąpić ponowne uruchomienie systemu. Ważne jest utrzymanie torów w całkowitej czystości. Zatrzymanie się samochodów lub zmiana ich prędkości w polu magnetycznym przyjmowane są za działanie dopuszczalne. W przypadku zmniejszenia zasilania z dowolnego powodu zabawka może się całkowicie inicjalizować. Nie zanurzaj zabawki w wodzie. Czyścić wilgotną szmatką. Więcej informacji na temat konserwacji i bezpieczeństwa znajdziesz na stronie www.ninco.com. **GWARANCJA:** Niniejsza zabawka posiada 2 lata gwarancji prawnej, licząc od daty zakupu (potwierdzonej dowodem zakupu). Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych z przyczyn niezależnych od zabawki, z powodu nieprawidłowej instalacji lub przeprowadzonej przez użytkownika manipulacji. W przypadku defektu lub wady fabrycznej skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta w NINCO Desarrollos S.L.U. W okresie gwarancyjnym zaleca się zachowanie opakowania zabawki oraz potwierdzenia zakupu na wypadek konieczności jej zwrotu.

cs**BEZPEČNOSTNÍ DoporučENÍ PRO RodičE A DospĚLÉ OSOBY**

Důkladně si přečtěte tato bezpečnostní doporučení ještě než hračku předáte dítěti a uschovejte je pro případné budoucí dotazy.

Upozornění Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé části. Nebezpečí zalknutí. Elektrická hračka. Používejte pouze transformátor dodávaný s hračkou. Transformátor není hračkou. Nevhodné použití transformátoru může způsobit ránu elektrickým proudem. Používejte pouze transformátor dodávaný společně s hračkou a vypojte ho vždy, když dráha není v provozu, a také pokaždé, když potřebujete na dráze provést nějaké změny. Externí flexibilní kabel tohoto transformátoru nelze vyměnit; v případě poškození musí být transformátor zlikvidován. Dříve než hračku předáte dítěti, ujistěte se, že jsou dráhy a elektrická připojení dobře sestavené a že na kolejnicích neleží žádný kovový předmět, který by mohl způsobit zkrat. Jako u všech elektrických hraček, i u této je potřeba učinit preventivní opatření zabráňující elektrickým výbojům. Než se pustíte do čištění dráh, odpojte transformátor. Neupravujte ani neměňte dráhy, auta, ovladače ani transformátor. NINCO Desarrollos S.L.U. nezodpovídá za následky způsobené změnami, úpravami či nevhodným použitím hračky. Transformátor, kabely a zapojení do elektrické sítě je třeba pravidelně prohlížet, přičemž se, pokud objevíte nějaké nepatřičnosti, nesmějí používat. Tuto hračku nepoužívejte v blízkosti elektrických či elektronických přístrojů, mohlo by dojít k poruše jejich fungování. Dráhy a spoj transformátoru jsou součástí z funkčních důvodů citlivé na elektrostatické výboje. Vyhněte se přímému kontaktu s kolejnicemi a spoj transformátoru do ruky berte za plastový kryt. V případě kontaktu s osobami či předměty s elektrostatickým nábojem může dojít k resetu celého systému. Je velmi důležité udržovat dráhy v naprosté čistotě. V rámci užívání hračky se považuje za přijatelné i takové fungování, když se pod elektromagnetickými poli auta zastaví nebo jedou kolísavou rychlostí. V případě čímkoli způsobeného poklesu napětí se hračka může kompletně zresetovat. Hračku nenamáčejte do vody. Čistěte vlhkým hadříkem. Více informací o údržbě a bezpečnosti najdete na www.ninco.com. **ZÁRUKA:** Tato hračka má zákonnou záruku po dobu dvou let od data jejího nákupu (doloženého kupním dokladem). Záruka se nevztahuje na škody zapříčiněné čímkoli vně hračky samotné, nesprávným sestavením nebo špatnou uživatelskou manipulací. Pokud by vznikl nějaký problém nebo se objevil výrobní defekt, kontaktujte Zákaznické oddělení společnosti NINCO Desarrollos S.L.U. Pro případ záruční reklamace si uschovejte původní obal hračky společně s dokladem jejího nákupu.

SAUGOS REKOMENDACIJOS TEVAMS IR KITIEMS SUAUGUSIESIEMS

Prieš duodami žaislą vaikui, atidžiai perskaitykite šias saugos rekomendacijas ir išsaugokite jas, kad turėtumėte prirėikus.

ĮSPĖJIMAI. Netinka vaikams iki 36 mėnesių. Smulkios detalės. Pavojus užspringti. Elektrinis žaislas. Naudokite tik su žaislu tiekiamą transformatorių. Transformatorius nėra žaislas. Netinkamas transformatoriaus naudojimas gali sukelti elektros smūgį. Naudokite tik su žaislu tiekiamą transformatorių ir atjunkite jį, kai jis nenaudojamas ir visada, kai reikia atlikti bet kokią trasos modifikaciją. Prieš duodami žaislą vaikui, įsitinkite, kad takeliai ir elektros jungtys tinkamai sumontuoti, o tarp bėgių nėra metalinių daiktų, galinčių sukelti trumpąjį jungimą. Kaip ir visų elektrinių žaislų atveju, siekiant išvengti elektros smūgio, reikia laikytis būtinų atsargumo priemonių. Prieš pradėdami valyti takelius, atjunkite transformatorių. Negalima keisti takelių, automobilių, valdiklių ir transformatoriaus. NINCO Desarrollos S.L.U. neatsako už padarinius, atsiradusius dėl žaislo pakeitimo, modifikavimo ar netinkamo naudojimo. Transformatorius, laidai ir maininiai lizdas turi būti reguliariai tikrinami, ir, pastebėjus neatitiktį, jie neturi būti naudojami. Nenaudokite šio žaislo šalia elektrinių ar elektroninių prietaisų, nes tai gali turėti įtakos jo veikimui. Takeliai ir transformatoriaus jungtys yra jautrios elektrosstatinei iškrovai dėl funkcinų priežasčių. Venkite tiesioginio kontakto su bėgiais ir transformatoriaus jungtį imkite už plastikines apsaugas. Kontaktuojant su elektrosstatine krūvi turinčiais asmenimis ar objektais, gali įvykti sistemos perkrovimas. Svarbu, kad takeliai visuomet būtų visiškai švarūs. Manoma, kad žaislas veikia tinkamai, jei veikiant elektromagnetiniams laukams, automobiliai sustoja arba jų greitis kinta. Jei dėl bet kokios priežasties sumažėja maininio įtampa, žaislas gali įsijungti iš naujo. Nemerkite žaislo į vandenį. Valykite drėgna šluoste. Daugiau informacijos apie techninę priežiūrą ir saugą rasite www.ninco.com. **GARANTUOJAMA:** šiam žaislui suteikiamas teisėtas 2 metų garantijos laikotarpis nuo pirkimo datos (patvirtintos pirkimą įrodančiu dokumentu). Garantija netaikoma trūkumams, atsiradusiems dėl priežasčių, nesusijusių su žaislu, dėl netinkamo įrengimo arba dėl vartotojo atlikto manipuliavimo. Jei kyla problemų ar pastebėjote gamybos defektų, susisiekiate su NINCO Desarrollos S.L.U. klientų aptarnavimo departamentu. Patartina saugoti žaislo pakuotę, jei prirėiktų jį grąžinti, taip pat pirkimą įrodantį dokumentą visą garantinį laikotarpį.

OHUTUSHOIJATU TÄISKASVANUTELE

Enne kui annate mänguasja lapse kätte, lugege tähelepanelikult ohutussoovitusi ja hoidke need hilisemaks kasutamiseks alles

HOIATUS. Ei ole sobiv alla 36 kuu vanustele lastele. Väikesed osad. Kägistamisoht. Elektriline mänguasja. Kasutage ainult mänguasjaga varustatud trafot. Trafo pole mänguasja. Kasutage ainult komplektis olevat trafot ja võtke see vooluvõrgust välja, kui mänguasi ei ole kasutusel või kui vooluvõrgus midagi muudate. Selle trafo väälist painduvat kaablit ei saa asendada; kahjustuste korral tuleb trafo ära visata. Enne kui mänguasja lapse kätte annate, veenduge, et rajad ja elektrihühendused on korralikult kokku pandud ning rööbastel vahel ei ole ühtki metallist, sest need võivad tekitada lühise. Nii nagu kõigi elektrimänguasjade puhul, tuleb ka selle mänguasja kasutamisel võtta vajalikke ettevaatusabinõusid, et vältida elektrilööki. Kui soovite radu puhastada, ühendage trafo enne puhastuse alustamist lahti. Ärge pühkige radu, autosid, nuppe ega trafot ise ümber teha ega kohandada. NINCO Desarrollos S.L.U. ei vastuta mänguasja ümbertegemise, kohandamise ega väärkasutamise tagajärgede eest. Trafot, juhtmeid ja pistikupesade tules korrapäraselt kontrollida ning mis tahes kõrvalekalded korral ei tohi neid kasutada. Ärge kasutage seda mänguasja elektrilise ega elektroonikaseadmetel lähedal, kuna nii võib nende toimimine kannatada. Rajad ja trafoühendused on funktsionaalsel põhjusel vastuvõtlikud elektrostaatilisele laengule. Vältige otseühendust rööbastega ja käsitsege trafot ainult plastikaitset puudutades. Kui süsteem satub elektrostaatiliselt laetud inimeste või esemetega kontakti, võib ta taaskäivituda. Tähtis on hoida rajad täiesti puhtana. Elektromagnetväljas autode peatumine ja nende kiiruse kõikumine on vastuvõetav mänguasja toimimise viis. Kui toide mingil põhjusel väheneb, võib mänguasi taaskäivituda. Ärge kastke mänguasja vette. Puhastage seda niiske lapiga. Rohkem hooldus- ja ohutusteavet leiab veebilehelt www.ninco.com. **PRETENSIOONI ESITAMISE ÕIGUS:** mänguasjal on seadusega ette nähtud kaheaastane pretensiooni esitamise õigus alates ostukuupäevast (ostutšekki alusel). Pretensiooni esitamise õigus ei kehti mänguasjaga mitteseotud põhjusel tekkinud puuduse või ebaõige paigaldamise puhul ega siis, kui kasutaja on mänguasja ümber teinud. Kui ilmneb tootmisriike, võtke ühendust NINCO Desarrollos S.L.U. Soovitage mänguasja orginaalpakendi alles hoida juhaks, kui on vaja toode tagastada või pretensiooni esitamise perioodil ostu tõendada.

DROŠIBAS IETEIKUMI VĖCAKEMI UN PIEAUGŠAJIEM

Uzmanīgi izlasiet šos drošības ieteikumus, pirms nodot rotaļlietu bērnam, un saglabājiēt tos turpmākai atsaucēi.

BRĪDINĀJUMI. Rotaļlieta nav piemērota bērniem, kuri jaunāki par 36 mēnešiem. Satur sīkas detaļas. Pastāv aizrīšanās risks. Elektriskā rotaļlieta. Izmantojiet tikai transformatoru, kas ietilpst rotaļlietas komplektācijā. Transformators nav rotaļlieta. Nepareiza transformatora lietošana var izraisīt elektrošoku. Izmantojiet tikai transformatoru, kas ietilpst rotaļlietas komplektācijā, un atvienojiet to, kad rotaļlieta netiek lietota, kā arī tad, kad veicat kādas izmaiņas trasē. Šī transformatora ārējo elastīgo kabeli nevar aizstāt; bojājuma gadījumā transformators ir jāiznīcina. Pirms nodot rotaļlietu bērnam, pārbaudiet, ka trases un elektriskie savienojumi ir pareizi uzstādīti un ka starp slīdēm neatrodas metālisks objekti, kas var izraisīt īssavienojumu. Kā ar visām elektriskajām rotaļlietām, lai izvairītos no elektrošoka, jāievēro nepieciešamie piesardzības pasākumi. Pirms uzskāt trases tīrīšanu, atvienojiet transformatoru. Nepārveidojiet un neveiciet nekādas manipulācijas ar trasi, automobiļiem, pultim vai transformatoru. Rotaļlietu ražotājs NINCO Desarrollos S.L.U. neuzņemas atbildību par sekām, kas var rasties rotaļlietas pārveidošanas vai nepareizas lietošanas rezultātā. Transformators, kabeli un kontaktdakša ir regulāri jāpārbauda, un, ja tiek konstatētas kādas neatbilstības, tos nedrīkst lietot. Neizmantojiet šo rotaļlietu elektrisko vai elektronisko ierīču tuvumā, jo tas var iespaidot tās darbību. Trases un transformatora savienotājs funkcionālu iemeslu dēļ ir pret elektrostatiskajām izlādēm jutīgas detaļas. Izvairieties no tieša kontakta ar slīdēm, un satveriet transformatora savienotāju aiz tā plastmasas protektora. Saskaņā ar elektrostatiski uzlādētām personām vai objektiem var izraisīt sistēmas atkārtotu iedarbināšanu. Ir svarīgi uzturēt trases pilnīgi tīras. Ja elektromagnētisko lauku ietekmē automobiļi apstājas vai to ātrums ir mainīgs, tā uzskatāma par normālu rotaļlietas darbību. Strāvas samazinājuma gadījumā rotaļlieta var pilnībā ieslēgties. Neiegremdējiet rotaļlietu ūdenī. Tīrīšanu veiciet ar mitru lupatiņu. Papildu informācija par rotaļlietas uzturēšanu un drošību pieejama www.ninco.com. **GARANTĪJA:** Šis rotaļlietas likumīgās garantijas laiks ir 2 gadi, skaitot no pirkuma dienas (ko apstiprina pirkumu apliecināošs dokuments). Garantija nesedz defektus, kuri radušies no rotaļlietas neatkarīgu iemeslu, nepareizas uzstādīšanas vai lietotāja veiktu manipulāciju dēļ. Gadījumā, ja konstatēta ražošanas problēma vai defekts, sazinieties ar rotaļlietu ražotāja NINCO Desarrollos S.L.U. patērētāju apkalpošanas departamentu. Ieteicams visu garantijas periodu saglabāt rotaļlietas iepakojumu gadījumam, ja to būtu nepieciešams atgriezt, kā arī pirkumu apliecināšu dokumentu.



IMPORTANT: Electrical and electronic products contain substances that may be harmful to the environment if they are not correctly disposed of. Please deposit your used toy at the waste recycling point in your town or city. Help us conserve the environment.

IMPORTANTE: Los productos eléctricos o electrónicos contienen sustancias que pueden ser dañinas para el medio ambiente si no se les da el tratamiento adecuado. Por favor, deposite su viejo juguete en el punto de recogida de residuos de su población. Ayúdenos a conservar el medio ambiente.

IMPORTANT: Les appareils électriques ou électroniques contiennent des substances qui peuvent s'avérer nuisibles à l'environnement si elles ne sont pas traitées de manière adéquate. Veuillez déposer ce jouet au point de collecte de déchets local. Aidez-nous à préserver l'environnement.

IMPORTANTE: os produtos elétricos ou eletrônicos contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente se não for dado o tratamento adequado. Por favor, deposite o seu velho brinquedo no ponto de recolha de resíduos da sua localidade. Ajude-nos a conservar o meio ambiente.

WICHTIG: Elektrische oder elektronische Produkte enthalten Substanzen, die bei nicht adäquater Entsorgung schädlich für die Umwelt sein können. Bitte deponieren Sie Ihr altes Spielzeug in der Abfallsammelstelle Ihres Wohnortes. Helfen Sie uns, die Umwelt zu schützen.

IMPORTANTE: I prodotti elettrici o elettronici contengono sostanze potenzialmente dannose per l'ambiente se non trattate adeguatamente. Vi preghiamo di consegnare il giocattolo vecchio presso il punto di raccolta dei rifiuti del luogo di residenza. Aiutateci a proteggere l'ambiente.

BELANGRIJK: de elektrische of elektronische producten bevatten substanties die schadelijk kunnen zijn voor het milieu indien deze niet juist behandeld worden. Deponeer alsjeblieft het oude speelgoed in een lokaal afvalverzamelpunt. Help ons het milieu te beschermen.

VIGTIG: Elektriske produkter indeholder materiale, som kan være skadeligt for miljøet, hvis det ikke behandles korrekt. Det brugte legetøj skal afleveres på den lokale affaldsstation. Hjælp os med at passe på miljøet.

VIKTIG: Alle elektriske og elektroniske produkter inneholder potensielt miljøskadelige stoffer. Når leketøyet skal kasseres, leveres det til godkjent avfallsmottak. Hjælp oss å ta vare på miljøet.

VIKTIG: Elektriska och elektroniska produkter innehåller substanser som kan vara giftiga för miljön om de inte hanteras på rätt sätt. Vänligen lämna er uttjänta leksak till er närmsta återvinningsstation. Hjälpa oss att bevara miljön.

TÄRKEÄÄ: Sähkö- ja elektroniikkalaitteissa on aineita, jotka voivat olla vaarallisia ympäristölle, jollei niitä käsitellä oikein. Kun haluat hävittää lelun, vie se asianmukaiseen kierrätysasemaan. Näin autat meitä edistämään ympäristönsuojelua.

UWAGA! Wyroby elektryczne lub elektroniczne zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego, jeżeli nie są traktowane właściwie. Prosimy o składowanie zużytych zabawek w lokalnym punkcie zbiórki odpadów. Pomóż nam zachować środowisko naturalne.

DŮLEŽITÉ: Elektrické a elektronické výrobky obsahují látky, které mohou v případě nesprávného zacházení škodit životnímu prostředí. Použítou hračku prosím odevzdejte do sběrného místa Vaší obce. Pomáhejte nám v péči o životní prostředí.

SVARBU! Elektrinių ir elektroninių gaminių sudėtyje yra medžiagų, kurios gali būti kenksmingos aplinkai, jei jos nėra tinkamai apdorotos. Seną žaislą perduokite į savo miesto atliekų surinkimo punktą. Padėkite mums išsaugoti aplinką.

TÄHTIS: elektrilise ja elektroonikatoodeid on aineid, mis võivad vale käitlemise korral keskkonda kahjustada. Kui Te mänguasja enam alles hoida ei soovi, viige see ohtlike jäätmete kogumispunkti. Aidake keskkonda säästa.

SVARIGI: Elektriskās un elektroniskās ierices var saturēt vielas, kas var kaitēt apkārtnēji vidi, ja tās netiek atbilstoši pārstrādātas. Nododiet savu veco rotaļlietu jūsu dzīvesvietas tuvumā esošā atkritumu savākšanas punktā. Palīdziet mums pasargāt apkārtnēji vidi.

DESIGNED IN EUROPE. Made in Spain by: / **DISEÑO EN EUROPA.** Fabricado en España por: / **CONÇU EN EUROPE.** Fabriqué en Espagne par: / **CONCEBIDO NA EUROPA.** Fabricado na Espanha por: **ENTWICKELT IN EUROPA.** Hergestellt in Spain von: / **PROGETTATO IN EUROPA.** Progettato in Spagna da: / **ONTWORPEN IN EUROPA.** Gefabriceerd in Spaindoor: / **DESIGNET I EUROPA.** Fremstillet i Spain af: / **DESIGNET I EUROPA.** Produisert i Spain av: / **DESIGNAD I EUROPA.** Tillverkad i Spain av: / **SUUNNITELTU EUROOPASSA.** Valmistettu Espanjassa: / **ZAPROJEKTOWANO W EUROPIE.** Wyprodukowano w Hiszpanii. Wykonane przez: / **DESIGN VYTVOREN V EVROPE.** Vyrobeno v Spánělsku: / **SUKURTA EUROPOJE.** Pagaminta Spain: / **KUJUNDATUD EUROOPAS.** Toodetud Hispaanias: / **DIZAINS IZSTRĀDĀTS EIROPĀ.** Ražots Spanijā. Ražotājs:

Ninco Desarrollos S.L.U. - Avda. del Juguete, 26 - 03440 Ibi (Alicante) - España

Please save this information for future reference. · Conserve esta información para futuras referencias. · Conservez ces informations pour référence. · Conserve esta informação para futuras consultas. · Bewahren Sie diese Informationen für künftige Gelegenheiten auf. · Conservare queste informazioni per riferimenti futuri. · Bewaar deze informatie voor latere raadpleging. · Gem denne information til fremtidig brug. · Ta vare på disse anvisningene for fremtidig bruk. · Spara denna information för framtida bruk. · Säilytä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten. · Zachowaj te informację do wykorzystania w przyszłości. · Tyto informace uschovejte pro případné dotazy. · Išsaugokite šią informaciją, kad turėtumėte prirėikus. · Hoidke teave hilisema kasutamise puhuks alles. · Saglabājiēt šo informāciju turpmākai atsaucēi.